

IT Manuale d'uso

Quantità Half-Finger Conforme al Regolamento (UE) 2023/988

Questo manuale fornisce istruzioni per l'uso corretto dell'articolo 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL), Guanti Half-Finger. Realizzati in pelle di alta qualità e pensati per garantire comfort e una migliore presa durante la guida di motoveicoli. Non sono progettati per offrire protezione da rischi meccanici, chimici o termici.

Leggere e conservare per future referenze.

Descrizione del prodotto

- Prodotto: Guanti per motociclisti.
- Funzione principale: migliorare la presa sul manubrio e il comfort di guida.
- Materiale: Pelle 96% + Nylon 4%
- Misure: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)

Utilizzo previsto

Questi guanti sono destinati esclusivamente all'uso durante la guida di motoveicoli per migliorare la presa sul manubrio e il comfort. Non devono essere utilizzati come dispositivi di protezione individuale per lavori o attività che richiedano protezione.

Istruzioni per l'uso

- Indossare i guanti con mani pulite e asciutte.
- Assicurarsi che la taglia sia corretta per evitare fastidi o riduzione della mobilità.
- Usare i guanti esclusivamente durante la guida o per attività simili. Mai utilizzare questi guanti come dispositivi di protezione individuale per lavori o attività che richiedano protezione.

Cura e manutenzione

- Pulire i guanti con un panno umido e sapone neutro.
- Evitare l'immersione in acqua o il lavaggio in lavatrice o con prodotti chimici aggressivi.
- Lasciare asciugare all'aria, lontano da fonti dirette di calore o luce solare.
- Conservare in luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e raggi UV.
- Seguire le istruzioni di lavaggio presenti sull'etichetta e sulla confezione del prodotto.

Avvertenze

- Utilizzare questi guanti solo per guidare motoveicoli.
- Questi guanti non offrono protezione contro rischi meccanici, chimici, elettrici o termici.
- Non utilizzarli per lavori o attività che richiedano dispositivi di protezione individuale.
- Sostituire i guanti se il tessuto appare usurato, screpolato o danneggiato per evitare possibili disastri durante la guida.

Smaltimento

- Smaltire secondo le normative locali per materiali in tessuto o rifiuti domestici.
- Non disperdere nell'ambiente.

Tracciabilità

- Codice prodotto: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)
- Lotto: (indicato sulla confezione)
- Fabricante: identificabile tramite etichetta ed imballo

EN User manual

Half-Finger Gloves Compliant with Regulation (EU) 2023/988

This manual provides instructions for the correct use of articles 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL), Half-Finger Gloves. Made from high-quality leather and designed to ensure comfort and improved grip while riding motorcycles. They are not designed to provide protection against mechanical, chemical, or thermal hazards.

Read and retain for future reference.

Product description

- Product: Motorcycle gloves.
- Main function: Improve grip on the handlebar and riding comfort.
- Material: Leather 96% + Nylon 4%.
- Sizes: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)

Intended use

These gloves are intended exclusively for use while riding motorcycles to improve handlebar grip and comfort. They must not be used as personal protective equipment for work or activities

requiring protection.

Instructions for use

- Wear the gloves with clean and dry hands.
- Ensure that the size is correct to avoid discomfort or reduced mobility.
- Use the gloves exclusively while riding or for similar activities. Never use these gloves as personal protective equipment for work or activities requiring protection.

Care and Maintenance

- Clean the gloves with a damp cloth and mild soap.
- Avoid immersion in water or washing in a washing machine or with aggressive chemical products.
- Allow them to air dry, away from direct heat sources or sunlight.
- Store in a cool, dry place, away from heat sources and UV rays.
- Follow the washing instructions provided on the product label and packaging.

Warnings

- Use these gloves only for riding motorcycles.
- These gloves do not provide protection against mechanical, chemical, electrical, or thermal hazards.
- Do not use them for work or activities requiring personal protective equipment.
- Replace the gloves if the fabric appears worn, cracked, or damaged to avoid possible discomfort while riding.

Disposal

- Dispose of according to local regulations for textile materials or household waste.
- Do not release into the environment.

Traceability

- Product code: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)
- Batch: (indicated on the packaging)
- Manufacturer: identifiable through the label and packaging

FR Manuel d'utilisation

Gants Half-Finger Conforme au Règlement (UE) 2023/988

Ce manuel fournit les instructions pour l'utilisation correcte des articles 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL), Gants Half-Finger. Fabriqués en cuir de haute qualité et conçus pour garantir confort et une meilleure prise lors de la conduite de motos. Ils ne sont pas conçus pour offrir une protection contre les risques mécaniques, chimiques ou thermiques.

Lire et conserver pour toute référence future.

Description du produit

- Produit : Gants pour motocyclistes.
- Fonction principale : améliorer la prise sur le guidon et le confort de conduite.
- Matériau : Cuir 96 % + Nylon 4 %.
- Tailles : 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL).

Utilisation prévue

Ces gants sont destinés exclusivement à l'utilisation lors de la conduite de motos afin d'améliorer la prise sur le guidon et le confort. Ils ne doivent pas être utilisés comme équipements de protection individuelle pour des travaux ou des activités nécessitant une protection.

Instructions d'utilisation

- Porter les gants avec des mains propres et sèches.
- S'assurer que la taille est correcte afin d'éviter tout inconfort ou une réduction de la mobilité.
- Utiliser les gants exclusivement pendant la conduite ou pour des activités similaires. Ne jamais utiliser ces gants comme équipements de protection individuelle pour des travaux ou des activités nécessitant une protection.

Entretien et maintenance

- Nettoyer les gants avec un chiffon humide et du savon neutre.
- Éviter l'immersion dans l'eau ou le lavage en machine ainsi que l'utilisation de produits chimiques agressifs.
- Laisser sécher à l'air libre, à l'écart des sources directes de chaleur ou de la lumière du soleil.
- Conserver dans un endroit frais et sec, à l'abri des sources de chaleur et des rayons UV.
- Suivre les instructions de lavage indiquées sur l'étiquette et l'emballage du produit.

Avertissements

- Utiliser ces gants uniquement pour conduire des motocycles.
- Ces gants n'offrent aucune protection contre les risques mécaniques, chimiques, électriques ou thermiques.
- Ne pas les utiliser pour des travaux ou des activités nécessitant des équipements de protection individuelle.
- Remplacer les gants si le tissu semble usé, fissuré ou endommagé afin d'éviter tout inconfort possible pendant la conduite.

Élimination

- Éliminer conformément aux réglementations locales relatives aux matériaux textiles ou aux déchets ménagers.
- Ne pas disperser dans l'environnement.

Traçabilité

- Code produit : 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)
- Lot : (indiqué sur l'emballage)
- Fabricant : identifiable grâce à l'étiquette et à l'emballage

ES Manual de uso

Gautes Half-Finger Conforme al Reglamento (UE) 2023/988

Este manual proporciona instrucciones para el uso correcto de los artículos 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL), Gautes Half-Finger. Fabricados en cuero de alta calidad y diseñados para garantizar comodidad y un mejor agarre durante la conducción de motocicletas. No están diseñados para ofrecer protección contra riesgos mecánicos, químicos o térmicos.

Leer y conservar para futuras referencias.

Descripción del producto

- Producto: Gautes para motocicletas.
- Función principal: mejorar el agarre del manillar y el confort durante la conducción.
- Material: Cuero 96 % + Nylon 4 %.
- Tallas: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL).

Uso previsto

Estos guantes están destinados exclusivamente al uso durante la conducción de motocicletas para mejorar el agarre del manillar y la comodidad. No deben utilizarse como equipos de protección individual para trabajos o actividades que requieran protección.

Instrucciones de uso

- Usar los guantes con las manos limpias y secas.
- Asegurarse de que la talla sea adecuada para evitar molestias o reducción de la movilidad.
- Utilizar los guantes exclusivamente durante la conducción o para actividades similares. Nunca utilizar estos guantes como equipos de protección individual para trabajos o actividades que requieran protección.

Cuidado y mantenimiento

- Limpiar los guantes con un paño húmedo y jabón neutro.
- Evitar sumergirlos en agua o lavarlos en lavadora, así como el uso de productos químicos agresivos.
- Dejar secar al aire libre, lejos de fuentes directas de calor o de la luz solar.
- Conservar en un lugar fresco y seco, alejado de fuentes de calor y de los rayos UV.
- Seguir las instrucciones de lavado indicadas en la etiqueta y en el embalaje del producto.

Advertencias

- Utilizar estos guantes únicamente para conducir motocicletas.
- Estos guantes no ofrecen protección contra riesgos mecánicos, químicos, eléctricos o térmicos.
- No utilizarlos para trabajos o actividades que requieran equipos de protección individual.
- Sustituir los guantes si el tejido presenta desgaste, grietas o daños para evitar posibles molestias durante la conducción.

Eliminación

- Eliminar de acuerdo con la normativa local para materiales textiles o residuos domésticos.
- No desechar en el medio ambiente.

Trazabilidad

- Código de producto: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)

- Lote: (indicado en el embalaje)
- Fabricante: identificable mediante la etiqueta y el embalaje

DE Gebrauchsanleitung

Half-Finger-Handschuhe

Konform mit der Verordnung (EU) 2023/988

Dieses Handbuch enthält Anweisungen für die korrekte Verwendung der Artikel 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL), Half-Finger-Handschuhe. Sie bestehen aus hochwertigem Leder und wurden entwickelt, um Komfort und einen besseren Halt beim Fahren von Motorrädern zu gewährleisten. Sie sind nicht dafür ausgelegt, Schutz vor mechanischen, chemischen oder thermischen Risiken zu bieten.

Lesen und für zukünftige Referenzen aufbewahren.

Produktbeschreibung

- Produkt: Motorradhandschuhe.
- Hauptfunktion: Verbesserung des Griffs am Lenker und des Fahrkomforts.
- Material: Leder 96 % + Nylon 4 %.
- Größen: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL).

Vorgesehene Verwendung

Diese Handschuhe sind ausschließlich für die Verwendung beim Fahren von Motorrädern vorgesehen, um den Halt am Lenker und den Komfort zu verbessern. Sie dürfen nicht als persönliche Schutzausrüstung für Arbeiten oder Tätigkeiten verwendet werden, die einen Schutz erfordern.

Gebrauchsanweisung

- Die Handschuhe mit sauberen und trockenen Händen anziehen.
- Sicherstellen, dass die Größe korrekt ist, um Beschwerden oder eine eingeschränkte Beweglichkeit zu vermeiden.
- Die Handschuhe ausschließlich während der Fahrt oder für ähnliche Tätigkeiten verwenden. Diese Handschuhe niemals als persönliche Schutzausrüstung für Arbeiten oder Tätigkeiten verwenden, die einen Schutz erfordern.

Pflege und Wartung

- Die Handschuhe mit einem feuchten Tuch und milder Seife reinigen.
- Das Eintauchen in Wasser sowie das Waschen in der Waschmaschine oder die Verwendung aggressiver chemischer Produkte vermeiden.
- An der Luft trocknen lassen, fern von direkten Wärmequellen oder Sonnenlicht.
- An einem kühlen, trockenen Ort lagern, fern von Wärmequellen und UV-Strahlung.
- Die Waschanweisungen auf dem Etikett und der Verpackung des Produkts beachten.

Warnhinweise

- Diese Handschuhe nur zum Fahren von Motorrädern verwenden.
- Diese Handschuhe bieten keinen Schutz gegen mechanische, chemische, elektrische oder thermische Risiken.
- Nicht für Arbeiten oder Tätigkeiten verwenden, die persönliche Schutzausrüstung erfordern.
- Die Handschuhe ersetzen, wenn das Material abgenutzt, rissig oder beschädigt erscheint, um mögliche Beschwerden während der Fahrt zu vermeiden.

Entsorgung

- Gemäß den örtlichen Vorschriften für Textilmaterialien oder Haushaltsabfälle entsorgen.
- Nicht in die Umwelt gelangen lassen.

Rückverfolgbarkeit

- Produktcode: 91345 (M), 91346 (L), 91347 (XL)
- Charge: (auf der Verpackung angegeben)
- Hersteller: anhand des Etiketts und der Verpackung identifizierbar